

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 280

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 280 - 3193

Bern, Freitag 29. November 1974  
Berne, vendredi 29 novembre 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 280 - 29. 11. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Unimeto AG in Liquidation, Zug.  
Société Financière d'Investissements Artistiques Sofina SA en liquidation, Fribourg.  
Fondation IBM European Systems Research Institute.  
Société de Financement et de Participation Lausanne SA, à Lausanne.  
Résidence SA en liquidation, Lausanne.  
Fiasa (SA) en liquidation, Lausanne.  
Delker SA, à Genève.  
«Les Pionniers» société coopérative vaudoise des logements familiaux en liquidation.  
Ferta SA, Lugano, in liquidation.  
Oeffentliches Inventar.  
Aufforderung gemäss Art. 96 lit. c und 89 HRV.

##### Mitteilungen - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).  
Brasilien: Telefonverkehr. - Brésil: Correspondance téléphonique. - Brasile: Corrispondenza telefonica.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., St. Gallen,  
Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

##### Zug - Zoug - Zngo

18. November 1974.  
**Bonmar Holding SA**, in Baar, Beteiligung an mehrheitlich im Ausland befindlichen, zu Wheelabrator International, Inc. und zur Bonnier-Gruppe gehörenden Unternehmen usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3003). Joseph F. Condon, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Vizepräsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: David L. Summers, amerikanischer Staatsangehöriger, in Pepper Pike, Ohio, USA.

18. November 1974. Finanzgeschäfte.  
**Crediter A.G.**, in Zug, Vornahme von Finanztransaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2727). Als zusätzliche Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind gewählt worden: Georg Sibbern, norwegischer Staatsangehöriger, in Bergen, Norwegen, und Dr. Erwin Keusch, von Boswil AG, in Zug.

18. November 1974.  
**Coffetradung AG**, in Zug (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1973, S. 2605). Die Prokura von Alex Bachmann ist erloschen.

19. November 1974. Baumaschinen.  
**Warner Swasey (Schweiz) AG**, in Baar, Kauf und Verkauf vor allem in der Schweiz von Baumaschinen und Baugeräten usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2986). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ronald Lee McIntyre, amerikanischer Staatsangehöriger, in Aurora, Ohio, USA, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und René H. Chapuis, von Trub, in Mettmenstetten, als Vizepräsident und Delegierter mit Einzelunterschrift.

19. November 1974. Waren aller Art.  
**W. and G. Development A.G.**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 314). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: John Francis Arthur Dexter, britischer Staatsangehöriger, in Chesham Bois, England, und Dr. Gerd Horch, von und in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift.

19. November 1974. Patente.  
**Tabing AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Herstellungsverfahren usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1968, S. 2463). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1974, S. 2580) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1974.  
**Getreide-Silo AG (Getreide-Silo Ltd.) (Getreide-Silo SA)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1968, S. 2685). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Oktober 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Einrichtung und Betrieb von Getreidesilos und Getreidelagern, sowie former Beteiligung an Gesellschaften, die sich mit der Lagerung und dem Handel mit Getreide befassen. Die Gesellschaft kann auch ausserhalb der Schweiz Handelsgeschäfte in der Getreidebranche auf eigene Rechnung oder kommissionsweise betreiben. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. 11. 1968. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000; die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich. Domizil: Hänibühl 8 (c/o Dr. Hans Straub).

19. November 1974. Beteiligungen.  
**Interlego A.G.**, in Baar, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1971, S. 2693/2694). Die Verwaltungsratsmitglieder Kjeld Kristiansen und Hugo Spühler führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

19. November 1974.  
**Amalgam Finance Company AG (Amalgam Finance Company SA) (Amalgam Finance Company Ltd.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung und Vermittlung von Geschäften aller Art, sowie Durchführung internationaler Finanztransaktionen. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jeglicher Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern. Sie kann in der Schweiz und im Auslande Tochtergesellschaften errichten und sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Guggenheim, von Zürich und Luzern, in Zürich, als Präsident; Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, als Vizepräsident, und David Zaidner, staatenlos, in Zürich, als Delegierter. Josef Guggenheim und Dr. Erich Gayler zeichnen kollektiv zu zweien. David Zaidner führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10 (eigene Büros).

19. November 1974. Beteiligungen.  
**Tor AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland, sowie Erwerb und Verkauf von Patenten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul E. Bommer, von Weinfelden TG, in Utikon. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

19. November 1974. Handelsgeschäfte.  
**Elpana AG**, in Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art usw. (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1573). Elmar Stoop ist als Präsident ausgeschieden. Er bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Willy Breitschmid, bisher Mitglied. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1974.  
**Dorendo AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2004). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Dorendo AG in Liquidation** durch die Liquidatorin Unita Revisions- und Treuhand AG, in Zug, durchgeführt. Dr. Kurt Thalberg, Präsident, und Dr. Hans Straub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. November 1974. Liegenschaften.  
**Porimag AG**, in Zug, Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Liegenschaften in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1786). Dr. René Weber, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bernhard Oeschger, von Gansingen AG, in Wettingen.

19. November 1974.  
**Milestone Holding AG**, in Zug, Beteiligung an einem Unternehmen usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2991). Neues Domizil: Schmidgasse 4 (eigene Büros).

19. November 1974.  
**Proland AG**, in Baar, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung und Finanzierung von Grundstücken und Liegenschaften im In- und Ausland, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften im In- und Ausland auf eigene und fremde Rechnung. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland. Durchführung von Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen

bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Willy Akert, von und in Zürich, als Präsident, und Werner Sutter, von Rheineck SG, in Kilchberg. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aberenrain 14 (c/o Dr. Andreas Huber).

19. November 1974. Heizungen usw.  
**Temp AG**, in Rotkreuz, Projektierung und Bau von Heizungs- und Lüftungsanlagen usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 613). Einzelprokura wurde erteilt an: Marcel Zimmermann, von Basel-Stadt, in Luzern.

19. November 1974.  
**Aktiengesellschaft für Courtage und Verteilung**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Courtagegeschäfte und Verteilung von Erzeugnissen aller Art, Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

##### Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

18. November 1974. Maschinen usw.  
**Farema AG**, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 874). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 4. 11. 1974 aufgelöst.

18. November 1974. Lebensmittel usw.  
**Bon Patron AG (Bon Patron SA) (Bon Patron Ltd.)**, in Basel, Leimenstrasse 76, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 10. 1974. Zweck: Förderung des Absatzes von Lebensmitteln und Waren aller Art. Beteiligungen und Zusammenarbeit an Firmen mit gleichem oder ergänzendem Zweck im In- und Ausland. Beteiligungen, An- und Verkauf sowie Tausch von Grundstücken, Liegenschaften und Geschäften vorwiegend zur Errichtung von Verkaufsstellen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Henry Scheifer, von Köniz, in Binningen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hans Aeschbach, von Zürich, in Zofingen; Ulrich Meier, von Ebnat-Kappel, in Chur, und Jost Müller, von Glarus, in Bregenz (A), alle mit Unterschrift zu zweien.

18. November 1974.  
**Allgemeine Treuhand AG**, in Basel (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1387). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz neu: Dr. Mathias Burckhardt, von Basel, in Artesheim.

18. November 1974. Kleidungsstücke usw.  
**Indress AG**, in Basel, Kleidungsstücke usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1974, S. 2589). Helga Krist, Prokuristin, nun von Unterkulm, heisst infolge Verheiratung nun Helga Hofmann.

18. November 1974. Architekturbüro.  
**Galaxis, Dieter Menge und Patrick Lacourt**, in Basel, Auf dem Wolf 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 18. 11. 1974. Gesellschafter: Dieter Menge, von und in Basel, und Patrick Lacourt, belgischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Architekturbüro.

18. November 1974. Café.  
**Littorio Barazza**, in Basel, Güterstrasse 134, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Littorio Barazza, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Café.

18. November 1974. Restaurant.  
**Rinaldo Bearth**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 369). Domizil nun: Friedrichstrasse 25.

18. November 1974. Handelsauskunftei.  
**Novinform AG Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Handelsauskunftei usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1974, S. 1162). Mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Manfred Berger, von Linden, in Basel. Domizil nun: Elisabethenstrasse 18.

18. November 1974. Gasbeton usw.  
**Kettner AG**, in Basel, Gasbeton usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3029). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ida Kettner, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

18. November 1974. Keramische Wand- und Bodenbeläge.  
**Willi Schmidlin**, in Basel, keramische Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1576). Die Firma hat den Sitz nach Allschwil verlegt (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3043) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

18. November 1974. Technische Projekte usw.  
**Planotech SA**, in Basel, technische Projekte usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1659). Domizil nun: Aeschgraben 9.

18. November 1974.  
**Land & Bau AG**, bshier in Basel, Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1961, S. 840). Statutenänderung: 12. 11. 1974. Sitz nun: Riehen, Bosenhaldenweg 28. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Jean Aichele, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Adolphe d'Aujourd'hui, von Basel, in Riehen.

18. November 1974. Plastikprodukte usw.  
**Placomex AG (Placomex SA) (Placomex Ltd.)**, in Basel, Untere Rebasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 10. und 15. 11. 1974. Zweck: Übernahme von Vertretungen und Agenturen, Entwicklung und Herstellung von Plastikprodukten aller Art, Auswertung von gewerblichen Schutzrechten, sowie Durchführung sämtlicher Handelsgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dieter Jöhr, von Linden, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

18. November 1974. Eisen usw.  
**Küderli AG, Zweigniederlassung** in Basel, Eisen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1973, S. 2943). mit Hauptsitz in Zürich. Walter Adolph, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Haffner, von Altnau, in Zürich, und Hans Rudolf Wirz, von und in Aarau.

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

19. November 1974. Restaurant.  
**Marie Baumann**, in MuttENZ. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Marie Baumann, von Grindelwald, in MuttENZ. Betrieb des Restaurants Waage. Hauptstrasse 22.

19. November 1974. Restaurant.  
**Bianca Gasparini**, in MuttENZ. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Bianca Gasparini, von Reinach BL, in MuttENZ. Betrieb des Restaurants-Café Bijou. St.-Jakobstrasse 116.

19. November 1974. Malerei.  
**Wilby Rohner-Wyss**, in Reinach BL, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1955, S. 2518). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1974. Restaurant.  
**Josefina Stohler-Storini**, in Fränkendorf, Betrieb des Restaurants Central (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1966, S. 3468). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1974.  
**H. List, Industrielle Verfahrenstechnik**, in Pratteln, Ingenieurbüro für Apparate und Anlagen der Chemischen- und Lebensmittelindustrie (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2613). Kollektivprokura zu zweien neu: Dr. Walther Schwenk, deutscher Staatsangehöriger, in Füllinsdorf.

19. November 1974. Restaurant.  
**N. Pfirter-Schäublin**, in Pratteln, Betrieb des Restaurants Weiermatt (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1965, S. 682). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «M. Pfirter-Schäublin», in Pratteln.

19. November 1974. Restaurant.  
**M. Pfirter-Schäublin**, in Pratteln. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Pfirter-Schäublin, von und in Pratteln. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «N. Pfirter-Schäublin», in Pratteln. Betrieb des Restaurants Weiermatt. Obererstrasse 21.

19. November 1974.  
**Buchhaltungsbüro Willi Thommen, Inh. R. Buser**, in Sissach (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 48). Neues Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 51.

19. November 1974. Lebensmittel.  
**Gehr. L. u. B. Venier**, in Gelterkinden, Ochsenasse 10, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Februar 1972. Gesellschafter: Lino Venier-Affolter, und Bepino Venier-Toneguzzo, beide italienische Staatsangehörige, in Gelterkinden. Handel mit Lebensmitteln insbesondere italienische Spezialitäten.

19. November 1974.  
**Teamprojekt AG**, in Binningen, Planung von Installationen für Heizungs-, Sanitär-, Elektro- und Lüftungsanlagen im gesamten Bauwesen usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1043). Neues Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 10.

19. November 1974.  
**Press News AG**, in Birsfelden, Pressedienst zur Belieferung von Zeitungen, Zeitschriften und ähnlichen Druckerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2251). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Theo Zindel, einziges Mitglied. Unterschrift erloschen.

19. November 1974. Pharmazeutische Produkte.  
**Lehner AG**, in MuttENZ, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2394). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Frederik H. L. van Os, holländischer Staatsangehöriger, in Groningen (Holland).

19. November 1974.  
**Spedition- und Transportgesellschaft Spectra AG**, in MuttENZ (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 861). Unterschrift Wolfgang Timm, Direktor, erloschen.

19. November 1974.  
**Telex-Verzeichnis AG**, in Therwil, Herausgabe von Telex-Verzeichnissen und ähnliche Veröffentlichungen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1973, S. 3104). Karl Weber, einziger Verwaltungsrat, ist infolge Demission ausgeschieden. Unterschrift erloschen.

#### Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

18. November 1974. Kunststoffe usw.  
**H. Weiss-Buob AG**, in Wolfhalden, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1974, S. 2684). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1974 wurden die Statuten revidiert. Der Name der Firma lautet nun: **HWB Kunststoffwerke H. Weiss-Buob AG**. Die Umschreibung des Zweckes lautet nun: Fabrikation von und Handel mit Kunststoffwerkzeugen aller Art sowie die Herstellung von Gürteln aus Leder und Kunststoff. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräussern. Die weiteren Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

18. November 1974. Feinmechanische, optische Instrumente usw.  
**Wild Heerbrugg AG**, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Fabrikation und Vertrieb von feinmechanischen, optischen und elektronischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1523). Die Unterschrift von Adolf Staubli, Direktor, ist erloschen.

18. November 1974. Maschinenfabrik usw.  
**Ernst Menzi A.G.**, in Widnau, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2029). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Reich, von Scleruis GR, in Widnau.

18. November 1974. Beteiligungen.  
**Clemo S.A.**, bisher in Wittenbach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1973, S. 2943). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Genf (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3019) im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

18. November 1974. Beschriftungen usw.  
**Isler**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Isler, von Zürich, in St. Gallen. Beschriftungen aller Art. Hagenbuchstrasse 4.

18. November 1974.  
**Eduard Korner, Flugzeug-Service**, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Eduard Korner, von Willisau LU und Luzern, in Bad Ragaz. Ausführung von Unterhalts- und Reparaturarbeiten an Kleinflugzeugen. Flugplatz.

18. November 1974. Textilwaren usw.  
**Walter Eisnering**, in Gossau SG, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2478). Die Unterschrift von Heinrich Altmann ist erloschen.

#### 19. November 1974. Plastikarbeiten.

**Spafax AG**, Neu St. Johann, in Neu St. Johann, Gemeinde Krumezza u. a. u. Ausführung von Gitter- sowie Hand- und Spritzplastikarbeiten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2324). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Obertoggenburg vom 31. Oktober 1974 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

19. November 1974. Uhren, usw.  
**Frishknecht & Co.**, in St. Gallen, Handel mit Uhren usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1968, S. 1231). Einzelprokura wurde erteilt an Günther Steineberg, von Solothurn, in St. Gallen.

19. November 1974.  
**Eichmann Walter Gasthaus Sonne**, in Rieden SG. Inhaber der Firma ist Walter Eichmann-Eberle, von Gommiswald SG, in Rieden SG. Betrieb eines Restaurants. Unterdorf.

19. November 1974. Papeterie, Lederwaren.  
**Berta Lüthi**, in Ebnet-Kappel SG, Papeterie, Lederwaren, Spielwaren (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1948, S. 1915). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1974. Beweismittelbeschaffung für Prozesse usw.  
**Urs Albrecht**, in St. Gallen, Beweismittelbeschaffung für Zivil- und Strafprozesse, Ueberwachungen, Begleitungen von Personen und Transporten usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 29). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

19. November 1974.  
**Café-Konditorei Stettler**, in Ebnet-Kappel SG (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1957, S. 1996). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1974. Restaurant.  
**E. Kühn**, in Ebnet-Kappel SG, Führung des Restaurants «Blume» (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3045). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

19. November 1974. Kolonialwaren.  
**A. Passini**, in Castasegna, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1964, S. 2772). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. November 1974. Waren aller Art.  
**Gioia A.G.**, in Roveredo, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1827). Statuten am 15. 11. 1974 revidiert: Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll librierter Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll librierter Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max J. Volmer, von und in Basel, und Glenn Müller, von Basel, in Oberwil BL. Das bisherige einzige Mitglied George Guldenschuh führt nun als Präsident weiterhin Einzelunterschrift.

19. November 1974.  
**Emil Baumann A.G. Ingenieure & Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1971, S. 2354). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Altdorf. Die Unterschrift von Werner Baumann, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien: Martin Häflicher, von Geunsee LU, in Seedorf UR.

19. November 1974. Partecipazioni, o. a. s.  
**Ortite AG**, in Coira; partecipazioni (FUSC del 12. 2. 1965, Nr. 35, p. 467). Statuti modificati il 7. 11. 1974: Ampliamento dello scopo sociale aggiungendo all'attuale: nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero.

19. November 1974. Partecipazioni.  
**Volusia SA**, (Volusia AG), in Disentis, partecipazioni (FUSC del 17. 10. 1974, Nr. 243, p. 2773). Statuto modificato il 14. 11. 1974: Nuova sede sociale: Coira. Nuovo recapito: presso Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

19. November 1974.  
**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 638). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Arthur Pfenniger ist erloschen.

19. November 1974.  
**Kur- und Verkehrsverein Disentis (Uniu da cura e traffic Mustér)**, in Disentis/Mustér. Neuer Verein gemäss Statuten vom 12. 5. 1973. Zweck: Hebung und Förderung von Disentis als Kurort, Badestation und Sportzentrum; Wahrung der Fremdenverkehrsinteressen und kulturelle Förderung; Erstellung und Unterhalt von Kur- und Sportanlagen; Beteiligung an Unternehmen zur Förderung des Fremdenverkehrs; Werbung für Disentis als Kurort und Sportzentrum. Mitglieder des Vereins sind natürliche und juristische Personen. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen; jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Der Vorstand besteht aus 9 bis 11 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigte Mitglieder des Vorstandsausschusses sind: Alexi Sialm, von Disentis, Präsident; Martin Quinter, von Trun, Vizepräsident; Dr. Dumeni Colombegg, von Disentis; Pius Conrad, von Disentis; Franz Gerth, Staatsangehöriger der Niederlande, und Doris Candinas, von Disentis, Geschäftsführerin, alle in Disentis. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandsausschusses, mit dem Direktor oder mit dem Geschäftsführer. Domicil: c/o Gemeindehaus, Lukmanierstrasse.

19. November 1974.  
**Minerva Leasing AG**, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. 11. 1974. Zweck: Vermietung und Leasing sowie Erwerb, Veräusserung, Finanzierung, Handel von und mit Automobilen, Maschinen, Lastwagen sowie gewerblichen und industriellen Anlagen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll librierter. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Benedikt Caviezel, von Pitasch, in Zürich. Domicil: casa Salins.

19. November 1974.  
**Stahlinvest SA**, in Coira. Nuova società anonima con statuto del 19. novembre 1974. Scopo: la partecipazione a imprese attive nel campo della lavorazione dell'acciaio. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone dei Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Peter Diener, da Coira e Fischenthal, in Coira, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Peter Diener, Martinsplatz 8.

19. November 1974.  
**Socavla AG**, bisher in Hägglingen, Handel mit Flugzeugen verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 297). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1974, S. 2822) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

19. November 1974.  
**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1974, S. 1558). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Rymann, von Niederrohrdorf AG, in Wolben AG.

19. November 1974. Buchhaltungen.  
**Peter Paulk**, bisher in Aarau, Buchhaltungen und Treuhänderbüro usw. (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1968, S. 2197). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niedererlinsbach SO (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2517) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

19. November 1974. Lebensmittel.  
**V. Erzinger**, in Rohr, Lebensmittel- und Merceriwarengeschäft (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1965, S. 2282). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1974. Kunststoff-Fensterherren usw.  
**Bichsel & Wernli**, in Habsburg, Herstellung, Montage und Entwicklung von Kunststoff-Fensterherren und -Jalousieblenden usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 39. 8. 1973, S. 2414). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheiden des Gesellschafters Albert Wernli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von andern Gesellschafter Franz Bichsel-Badertscher gemäss Art. 579 OR unverändert unter der Einzelfirma Bichsel & Wernli Inhaber F. Bichsel weitergeführt.

bisherige Beisitzer Oswald Güller-Inauen, von und in Würenlos. Neu wurde in die Verwaltung und zugleich als Aktuar gewählt: Rudolf Markwalder-Bopp, von und in Würenlos. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

19. November 1974. Immobilien.  
**Verubau Reinach AG**, in Reinach, Immobilien und Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 826). Domicil: bei Willy Lüthy-Basler, alte Strasse 50.

19. November 1974. Vermögensverwaltung.  
**Graber & Co. AG, Zementwarenfabrik**, bisher in Unterentfelden, Betrieb einer Zementwarenfabrik (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1966, S. 2229). An der Generalversammlung vom 17. Oktober 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Gränichen, Hochspühl 1683, beschlossen, die Firma in Graber AG Gränichen geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Anlage und Verwaltung von Vermögen aller Art. Das Mitglied und Sekretärin Rita Graber-Kummer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Präsident heisst Willi Graber, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und wohnt jetzt in Gränichen.

19. November 1974.  
**Mövenplick Produktions AG**, in Birnenstorf. Errichtung und Betrieb einer Produktionsstätte auf dem Gebiete der Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1149). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Raoul Widmer-Schaub, von Gränichen AG, in Bertschikon ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1974. Baustoffe.  
**EMKA AG**, in Untersiggenthal, Baustoffe usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1053). Der unterschrittsberechtigte Präsident Dr. iur. Hugo Jecker ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das nun einzige Mitglied der Verwaltung, Emil Metzger-Chenau, führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

19. November 1974.  
**Viehzuchtgenossenschaft Unterlunkhofen**, in Unterlunkhofen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 457). Der Aktuar Hansueli Aebi ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Emil Frishknecht-Kohli, von Schwellbrunn AR, in Oberwil AG. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

19. November 1974.  
**Henri Ringger, Treuhand- & Revisions AG**, in Aarau (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2645). An der Generalversammlung vom 11. November 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Neue Firma: Glaser & Suter, Treuhand- & Revisions AG. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 ist neu eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident Werner Greutter-Thollon sowie die Mitglieder Elisabeth Ringger und Max Bänziger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: als Präsident: Arnold Glaser-Erismann, der nicht mehr Geschäftsführer ist und anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien führt; als weiteres Mitglied: Peter Suter-Rohner, der anstelle der bisherigen Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt.

19. November 1974.  
**Pentelronic AG**, in Rothrist. Domicil: bei Johannes Bus, Buchenweg 12. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. November 1974. Zweck: Handel mit Produkten aller Art auf dem Gebiet der Elektronik, insbesondere unter der Marke «Pentagon». Sie kann sich auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen, kann solche Unternehmen erwerben oder pachten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Johannes Bus, von und in Rothrist.

19. November 1974.  
**Suter & Walti, Glaseri, Seon**, in Seon, Glaseri und Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1942, S. 1292). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist liquidiert. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. November 1974. Backwaren.  
**Marweg AG**, in Waltenswil, Betrieb einer Autopengerei mit Spritzwerk, Handel mit Autos und Motorrädern usw. (SHAB Nr. 361 vom 24. 12. 1969, S. 2958). An der Generalversammlung vom 6. November 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, ist nun voll einbezahlt. Neuer Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Backwaren aller Art.

19. November 1974. Liegenschaften.  
**Luigi Cron AG**, Zweigniederlassung in Rheinfelden, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1974, S. 2706), mit Hauptsitz in Basel. Das Unterschriftsrecht des stellvertretenden Direktors Dr. Max Siebenmann-Burg ist erloschen.

19. November 1974. Waffen.  
**Rudolf Wildi**, in Zofingen, Sport- und Jagdwaffen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 456). Neue Geschäftsadresse: Bären-gasse 13.

19. November 1974. Flugzeuge.  
**Socavla AG**, bisher in Hägglingen, Handel mit Flugzeugen verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 297). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1974, S. 2822) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

19. November 1974.  
**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1974, S. 1558). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Rymann, von Niederrohrdorf AG, in Wolben AG.

19. November 1974. Buchhaltungen.  
**Peter Paulk**, bisher in Aarau, Buchhaltungen und Treuhänderbüro usw. (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1968, S. 2197). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niedererlinsbach SO (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2517) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

19. November 1974. Lebensmittel.  
**V. Erzinger**, in Rohr, Lebensmittel- und Merceriwarengeschäft (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1965, S. 2282). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1974. Kunststoff-Fensterherren usw.  
**Bichsel & Wernli**, in Habsburg, Herstellung, Montage und Entwicklung von Kunststoff-Fensterherren und -Jalousieblenden usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 39. 8. 1973, S. 2414). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheiden des Gesellschafters Albert Wernli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von andern Gesellschafter Franz Bichsel-Badertscher gemäss Art. 579 OR unverändert unter der Einzelfirma Bichsel & Wernli Inhaber F. Bichsel weitergeführt.

#### Aargau - Argovie - Argovia

19. November 1974.  
**Milchgenossenschaft Würenlos**, in Würenlos (SHAB Nr. 163 vom 14. 7. 1972, S. 1863). Der Vizepräsident Hans Markwalder und der Aktuar Martin Meier sind aus der Verwaltung ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Vizepräsident ist jetzt der

19. November 1974. Verpackungen.  
**A. Fromm G.m.b.H.**, in Spreitenbach, Fabrikation von und Handel mit zeitsparenden Verpackungen usw., aufgelöst (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1974, S. 2763). Nachdem die Zustimmung der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. November 1974. Immobilien.  
**Interpug AG** Wohlen, bisher in Wohlen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, S. 1968). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3027) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

19. November 1974. Bauplanung.  
**Waldhuber AG**, in Oberrohrdorf, Bauplanung, Immobilien usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2407). Geschäftsadresse: Ringstrasse 32.

19. November 1974.  
**Jakob Müller, Forschungs- und Finanz AG**, in Frick (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2328). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Eduard John, von und in Eiken AG.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. November 1974.  
**Taxifunk Kreuzlingen, Buffalo, Rozza und Vogel**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma sind Italo Buffa, italienischer Staatsangehöriger, in Güttingen; René Rozza, von Güttingen, in Kreuzlingen; Yvonne Rozza; von Güttingen, in Kreuzlingen, und Maria Vogel, von Entlebuch, in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1974 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Betrieb einer Taximeter-Funkanlage. Hauptstrasse 23.

19. November 1974.  
**David Egloff DEGA-Bleche und Baupengerei Aktiengesellschaft**, in Tägerwilen, Herstellung und Vertrieb vorfabrizierter Spenglerarbeiten sowie Übernahmung und Ausführung allgemeiner Baupenglerarbeiten (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1962, S. 1341). David Egloff, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Trudy Egloff-Singer, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin; sie führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde Ewald Egloff, von und in Tägerwilen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Max Eggensberger, von Kaltbach, in Götlienen, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

19. November 1974.  
**Alfatred AG**, in Horn, Erstellung und Weitergabe von Dessins, Kollektionen und Informationen für die Textilindustrie sowie Weitergabeproduktionstechnischer, markt-technischer und modischer Beratung und aller damit zusammenhängender Geschäfte (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2961). Jetziges Domizil: Seestrasse 30.

19. November 1974. Zimmerei.  
**Heinrich Moos**, in Horn, Zimmerei, Schreinerei, Konstruktionsbüro Holzbau (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1957, S. 2889). Jetziges Domizil: Tübacherstrasse 27.

19. November 1974. Bijouteriewaren usw.  
**W. Bossart**, in Amriswil, Import und Export von sowie Handel mit Bijouterie, und Parfümeriewaren, Textilien, Kleinmöbeln, Boutikartikeln und Ziergegenständen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 451). An Lotti Hebeisen, von Langnau BE, in Amriswil, wurde Einzelprokura erteilt. Der Inhaber Werner Bossart wohnt nun in Kesswil. Jetziges Geschäftsdomizil: Egelmossstrasse 20.

19. November 1974. Tapziererarbeiten.  
**Rolf Lendenmann**, in Märsletten, Firmenhhaber ist Rolf Lendenmann, von Grub AR, in Märsletten. Tapiezerei, Dekorationen, Vorhänge, Kirchgasse 35.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Locarno

18. November 1974. Costruzioni.  
**Emil Baumann A.G. Ingenieure und Baunternehmung, Succursale di Locarno**, in Locarno, costruzioni, ecc. (FUSC del 22. 3. 1971, No 67, p. 666), con sede principale a Altdorf. Il diritto di firma di Werner Baumann, vice-presidente e delegato del consiglio d'amministrazione, è estinto. Martin Häfliger, da Geunsee LU, in Seedorf UR, è nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due.

18. novembre 1974. Gioielleria.  
**Al Diamante Soldati-Sciaroni S.A.**, in Muraltio, gioielleria (FUSC del 28. 8. 1973, No 200, p. 2395), società anonima sciolta per fallimento. La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

##### Ufficio di Lugano

15 novembre 1974. Funivia, ecc.  
**Monte Tamaro S.A.**, in Rivera, la costruzione di una funivia, ecc. (FUSC del 20. 6. 1973, No 141, p. 1772). Osvaldo Moro, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Egidio Cattaneo, presidente; Enrico Pedretti, vice-presidente; Emilio Agostinetti, Marco Pessi, Guido Delco e Ferdinando Canepa, membri (già iscritti); Valerio Defilippis, da ed in Rivera; Rinaldo Pongelli, da ed in Rivera; Filippo De-Filippis, da ed in Rivera; Andrea Longi, da Rivera, in Taverne; Egidio Canepa, da Mezzovico-Vira, in Mezzovico; Franco Ender, da ed in Lugano e Mario Genini, da Cresciano, in Bellinzona, membri (nuovi). La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio d'amministrazione.

15 novembre 1974. Mandati fiduciari, ecc.  
**Gisaffi S.A.**, in Lugano, l'assunzione di mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 7. 3. 1973, No 55, p. 628). La firma di Rinaldo Bagutti, già procuratore, è estinta.

15 novembre 1974.  
**Corner Banca S.A.**, in Lugano (FUSC del 26. 9. 1974, No 225, p. 2602). Raimondo Quadri, vice-direttore, è ora domiciliato ad Agno. Dr. Giovanni Lama, di nazionalità italiana in Lugano, è stato nominato vice-direttore generale e firmerà collettivamente a due.

15 novembre 1974. Protezione edile, ecc.  
**Max Schoch S.A.**, precedentemente a Lugano, lavori di protezione edile, ecc. (FUSC del 15. 4. 1970, No 86, p. 837). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 14 novembre 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Manno. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Theodor Misslin, da Basilea in Vignanello, è nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale. Recapito: uffici propri.

15 novembre 1974.  
**Banca Prealpina S.A.**, in Lugano (FUSC del 20. 8. 1974, No 193, p. 2281). La firma di Franco Celia, già procuratore, è estinta.

18 novembre 1974. Partecipazioni, ecc.  
**Beauparc Financiere S.A.**, precedentemente a Ginevra, amministrare partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 1. 1965, No 21, p. 295). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12. 11. 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 12. 1. 1962 è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: l'amministrazione di partecipazioni ed investimenti in qualsiasi impresa finanziaria, mobiliare, immobiliare, commerciale ed industriale avente sede fuori dalla

Swizzera, ai sensi di una società holding, esclusa la raccolta di capitale mediante ricorso al pubblico. Non dispiega in Svizzera attività alcuna, salvo quella direttamente necessaria alla propria amministrazione. Capitale: fr. 50.000; diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: ora 1 a 5 membri, che sono: Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, presidente; Alberto Collenberg, da Cumbels, in Arongo, segretario, entrambi con firma individuale. Mario Olivero, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidnam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

18 novembre 1974. Metalli, ecc.  
**MTC Trading Company S.A.**, in Lugano, l'esportazione di metalli, ecc. (FUSC del 22. 11. 1971, No 273, p. 2824). La firma di Fred Rogosin, già direttore, è estinta.

18 novembre 1974. Partecipazione, ecc.  
**Carima S.A.**, in Lugano, Società anonima con atto notarile e statuto del 13 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari; la compra, la vendita, la costruzione di immobili all'estero; la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e di immobili; la società non esercita per conto alcuna attività in Svizzera ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Demetrio Balestra, da Gerra-Gambarogno, in Lugano. Recapito: Via Canova 16, c/o studio avv. Demetrio Balestra.

18 novembre 1974. Immobili, ecc.  
**Investimenti Patronali S.A.**, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 10. 1969, No 237, p. 2336). Dr. Attilio Lucchini, già presidente, e Arrigo Lucchini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Ercole Staffico, membro, e Emilio Poretti, da ed in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Via al Forte 3, c/o Agemar S.A.

18 novembre 1974. Immobili, ecc.  
**Finagar S.A.**, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 10. 1969, No 237, p. 2336). Dr. Attilio Lucchini, già presidente, e Giangiacomo Righetti, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Ercole Staffico, presidente; Rolf Weibel, da Erlenchbach ZH, in Lugano, vice-presidente, e Emilio Poretti, da ed in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Via al Forte 3, c/o Agemar S.A.

18 novembre 1974. Avvolgibili, ecc.  
**Griesser S.A. succursale di Sávosa**, in Sávosa, fabbricazione di avvolgibili, ecc. (FUSC del 20. 12. 1973, No 298, p. 3365), con sede principale in Aadorf. Walter Lutz, da Walzenhausen, in Aadorf, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

19 novembre 1974. Immobili, ecc.  
**Iulite S.A.**, in Lugano, Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 e 18 novembre 1974. Scopo: la compra, la vendita e la gestione di beni mobili ed immobili, qualsiasi attività commerciale, agricola e finanziaria, l'amministrazione di brevetti e marchi ed ogni altra attività similare al di fuori del territorio svizzero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, c/o studio commerciale lic. iur. Franco Molo.

19 novembre 1974. Immobili, ecc.  
**Zottone S.A.**, in Lugano, Società anonima con atti notarili e statuto dell'11 e 18 novembre 1974. Scopo: la compra, la vendita e la gestione di beni mobili ed immobili, qualsiasi attività commerciale, agricola e finanziaria, l'amministrazione di brevetti e marchi ed ogni altra attività similare al di fuori del territorio svizzero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, c/o studio commerciale lic. iur. Franco Molo.

19 novembre 1974. Partecipazione, ecc.  
**Gries S.A.**, in Lugano, Società anonima con atto notarile e statuto del 14 novembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari, l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie in genere ed ogni altra attività direttamente od indirettamente in relazione con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, presidente; Alberto Collenberg, da Cumbels, in Arongo, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidnam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

19 novembre 1974. Immobili, ecc.  
**Popolare S.A.**, in Lugano, la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1972, No 291, p. 3173). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 novembre 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200.000 a fr. 500.000, mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 500.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

18 novembre 1974. Orologi.  
**Moncit S.A. in liquidazione**, in Chiasso, l'importazione, l'esportazione ed il commercio di orologi e loro parti (FUSC del 29. 7. 1974, No 174, p. 2086). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

18 novembre 1974. Sigarette, coloniali, carburanti.  
**Alfredo Bossert**, in Piedrate. Titolare della ditta individuale è Alfredo detto Fredy Bossert, da Albirone LU, in Pedrate. Sigarette coloniali, carburanti. Iscrizione d'ufficio in conformità dell'art. 57, al 4 dell'ORC.

**Waadt - Vaud - Vaud**

##### Bureau de Cully

19 novembre 1974. Café.  
**Arocof S.A.**, a Lutry. Nouvelle société anonyme selon statuts du 14 novembre 1974. But: commerce international du café; expertises et conseils dans tous les domaines touchant au café. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FUSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Robert Ansermet, de La Tour-de-Peilz, à Montricher, seul administrateur, signant individuellement. Directeur avec signature individuelle: Dirk Heuff, des Pays-Bas, à Lutry. Adresse de la société: Route de la Conversion, c/o Dirk Heuff.

19 novembre 1974. Immeubles.  
**S.I. Es Brileyres**, à Lutry, affaires immobilières (FOSC du 9. 4. 1969, p. 770). Jean Brunetto, de et à Pully, est seul administrateur; il signe individuellement, et remplace Julien Boudry, décédé, dont la signature est radiée et les pouvoirs sont éteints.

##### Bureau de Lausanne

Rectificatif.  
**Carrosserie de l'Avenue Chablais S.A.** (FOSC du 21. 11. 1974, page 3114). Nouveau nom: Carrosserie de l'Avenue du Chablais S.A.

15 novembre 1974.  
**Librairie Payot S.A. Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 30. 7. 1974, p. 2097). Pierre Roemer et Jean-Marc Payot (inscrits), dont la procuration est éteinte, sont nommés administrateurs et signent désormais collectivement à deux entre eux ou avec un autre administrateur, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence.

18 novembre 1974.  
**Société Spectrum Lausanne**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> novembre 1974. But: édition et diffusion de livres en langue française. Capital: fr. 1.400.000, libéré à concurrence de fr. 420.000, divisé en 1400 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 3 à 7 membres, qui sont: Martinus Pijnenborg, de Hollande, à Amsterdam, président; Eric Baudat, d'Arnhem-sur-Orbe et Genthod, à Lausanne, secrétaire; Max Rüegg, de Säfa ZH, à Pully; tous trois signent collectivement à deux. Adresse: chemin des Trois Rois 2 (chez Fides Société Fiduciaire).

18 novembre 1974.  
**«Sanitaire» Association de grossistes de la branche sanitaire («Sanitaire» Vereinigung von Sanitär-Grossisten («Sanitaire» Associazione di grossisti sanitari)**, à Lausanne. Nouvelle association. Date des statuts: 4 novembre 1974. But: défendre les intérêts de ses membres, protéger et promouvoir les intérêts professionnels de la branche sanitaire. Ressources: finances d'entrée, finances de rachat, cotisations, contributions annuelles ou exceptionnelles. Organes: l'assemblée générale et le comité composé de 1 à 7 membres, qui sont: Hugo Brighinen, de Mellingen AG, à Viège VS, président; Willi Hunziker, de Schiedredue AG, à Hunzenschwil AG, vice-président; Guy Donnet, de Troistorrens VS, à St-Saphorin-sur-Morges, secrétaire. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire entre eux ou de l'un d'eux avec un autre membre du comité. Adresse: rue du Petit-Chêne 38 (chez Safigex Société Anonyme Fiduciaire).

18 novembre 1974. Opérations commerciales, etc.  
**Sovacec S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 novembre 1974. But: opérations commerciales, financières et de cautionnement. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Bucher, de Malters et Lausanne, à Lausanne. Adresse: avenue du Théâtre 7 (chez étude R. Krayenbühl et J. Bucher).

##### Bureau de Morges

18 novembre 1974. Vins.  
**Spad-Inter S.A.**, précédemment à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 3. 10. 1974, p. 2661). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1974, la société a décidé de transférer son siège à Ecublens et de modifier son but comme suit: l'importation, l'exportation et la vente de marchandises, ainsi que le commerce de vins; elle peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les statuts originaux portent la date du 5 février 1974. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Lorsque tous les actionnaires sont connus, les convocations se font par écrit, sinon par publications dans la FOSC, organe social de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jules Müggler, d'Au TG et Lonay, à Denens, président et délégué; Joseph Aim, de nationalité française, à Paris, vice-président; Roland Emery, des Cullayes, à Lausanne, secrétaire et directeur général; Pierre Aim, de nationalité française, à Paris, membre; Ernest Emmenegger, de Horw LU, à Morges, membre. La société est engagée par la signature collective à deux de l'administrateur-délégué, du directeur général et de l'administrateur Joseph Aim. Locaux: route de Crochy, 2, Ecublens.

18 novembre 1974. Immeubles.  
**Tradimob S.A.**, à Ecublens, affaires immobilières (FOSC du 24. 9. 1971, p. 2340). La signature de l'administrateur Pierre Schick est radiée.

18 novembre 1974. Tous produits.  
**Tradintex S.A.**, à Chavannes-Renens, commerce, importation et exportation de produits, représentation et exploitation de licences (FOSC du 22. 4. 1966, p. 1302). La signature de l'administrateur, Pierre Schick, est radiée.

18 novembre 1974.  
**Tilt S.A.**, à Morges, importation, fabrication et commerce des articles «Tilt» (FOSC du 13. 5. 1974, p. 1315). Nouvelle adresse: chemin du Buvelot 9, à Morges.

18 novembre 1974. Produits alimentaires.  
**Beef Club Home Service SA**, précédemment à Genève, achat et vente de produits alimentaires, notamment carnés, avec service à domicile (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1926). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 novembre 1974, la société a décidé de transférer son siège social à Bussigny-près-Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat et la vente de produits alimentaires, notamment carnés; service à domicile. La société peut faire toutes transactions immobilières. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré à concurrence de fr. 20.000. Organe de publicité: FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Conseil d'administration: 1 à 3 membres, actuellement composé de: Michèle Martin qui par suite de changement d'état-civil porte le nom de Michèle Gerber née Martin, de Langnau BE, à Préverenges, avec signature individuelle. La signature de Jean-Marc Bonjour, directeur, est radiée. Adresse: 11, chemin de Villars, Bussigny-près-Lausanne.

18 novembre 1974.  
**Syndikus Textilanstalt, à Vaduz**, succursale de Morges, à Morges (FOSC du 15. 7. 1974, p. 1947), avec siège principal à Vaduz, commerce de textile. La succursale exploite son commerce à l'enseigne «Tissus Centers».

18 novembre 1974. Transports.  
**Potrans SA**, précédemment à Bussigny, transports en tous genres etc., (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2395). Modification des statuts: suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 novembre 1974. Nouveau siège: Ecublens. But: transports en tous genres; achats et vente de produits pétroliers. Toutes opérations commerciales, financières, mobilières, immobilières, en rapport avec son but. Joseph Cotta, de Bossonnens FR, à Chexbres, a été nommé administrateur et secrétaire. Signatures collectives à deux des administrateurs Cédric Portier (inscrit) président et de Joseph Cotta. Les pouvoirs de Cédric Portier sont modifiés en conséquence. Domicile légal: ch. de la Pierre, c/o Cédric Portier.

19 novembre 1974.  
**SARAL**, Société anonyme des pleueuses automatiques, à Ecuublens-près-Lausanne (FOSC du 8.3.1972, p. 606). Selon procès-verbal authentique du 16 novembre 1974, le capital social a été augmenté de fr. 3 360 000 à fr. 4 200 000 par l'émission de 1600 actions A, nominatives, de fr. 500 chacune, et de 400 actions B, nominatives, de fr. 100 chacune, qui représentent ensemble fr. 840 000. Nouveau capital fr. 4 200 000, divisé en 8000 actions A de fr. 500 chacune, nominatives, 2000 actions B, de fr. 100 chacune, nominatives, toutes entièrement libérées. Les statuts sont modifiés en conséquence, et sur divers points non soumis à publication.

#### Bureau de Moudon

18 novembre 1974.  
**Fibres de Verre S.A. (Glasfasern A.G.)**, à Lucens (FOSC du 5.4.1974, p. 922). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 juin 1974, la société a modifié sa raison sociale en Fibriver. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau de Nyon

19 novembre 1974. Assistance en matière d'organisation.  
**Cefaco S.A.**, à Nyon, assistance en matière d'organisation industrielle et commerciale, etc. (FOSC du 26.9.1974, p. 2603). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 11.11.1974, p. 3007).

19 novembre 1974. Immeubles, investissements dans le tiers monde.  
**S.I. La Ferratière S.A.**, à Founex, affaires immobilières, etc.  
**Société anonyme pour le commerce maritime**, à Founex, commerce et transport maritime, etc.  
**Trigest S.A.**, à Founex, investissements dans le tiers monde et gerance directe de sociétés étrangères, etc. (FOSC du 24.5.1974, p. 1431).

Les bureaux de la société se trouvent actuellement au domicile légal: Villa la Ferratière.

#### Bureau de Nyon

19 novembre 1974.  
**Computer Leasing and Sales S.A.**, à Nyon, achat, vente, location, exportation, importation et représentation d'ordinateurs, etc. (FOSC du 15.6.1972, p. 1561). Les administrateurs Ernst Hess, président, et Egon Dietrich ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Est nommé administrateur unique avec signature individuelle: Heinz Bruderer, de Trogen AG, à Nyon.

19 novembre 1974.  
**Société Immobilière Point du jour**, à Nyon, acquisition et exploitation de biens immobiliers (FOSC du 17.9.1952, p. 2308). Les pouvoirs de l'administrateur Gustave Stähly, décedé, sont éteints. Est nommé administrateur unique avec signature individuelle: Jacques Brack, d'Oberneunforn et Nyon, à Nyon.

#### Bureau d'Orbe

19 novembre 1974.  
**Station d'élevage porcine H. Hirsbrunner S.A.**, à Bavois, (FOSC du 12.6.1973, N° 134, p. 1684). Elevage, achat et vente de tous animaux de race porcine, etc. Société anonyme dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

19 novembre 1974. Epicerie, etc.  
**Mme M. Pillevut-Siiri**, à Orbe, épicerie, etc. (FOSC du 26.9.1955, N° 225, p. 2436). La titulaire Marguerite Siiri a divorcé d'avec Pierre Pillevut. L'inscription de la séparation de biens est radiée. La raison est modifiée en celle de Mme M. Siiri. Genre de commerce actuel: Epicerie, vins, liqueurs, tabacs, primeurs et eaux minérales.

#### Bureau d'Oron

18 novembre 1974.  
**Société de fromagerie de Palézieux**, à Palézieux, société coopérative (FOSC du 14.12.1959, p. 3453). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 février 1972, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Fernand Demiéville, de et à Palézieux (précédemment membre) devient président. Le président Gaston Dufey a démissionné. Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier.

#### Bureau du Sentier

18 novembre 1974. Alimentation.  
**A. Stehlé-Buchard**, à l'Orient, commune du Chenit, commerce d'alimentation, tea-room (FOSC du 10.3.1970, p. 534). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 novembre 1974.  
**Société Anonyme de la fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie**, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 21.9.1973, p. 2589). La signature de Jacques Goly, sous-directeur; Maurice Audemars, fondé de pouvoirs, et Francis Goly, fondé de pouvoirs est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Charles-André Reymondin, de Pully, au Sentier, commune du Chenit. (Les fondés de pouvoirs ne signent pas entr'eux).

#### Bureau de Vevey

18 novembre 1974. Maréchalerie.  
**Ch. Massonnet**, à Saint-Légier-la Chiésaz; maréchalerie et serrurerie (FOSC du 24.12.1942, p. 2923). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Massonnet et Fils», à St-Légier-la Chiésaz, inscrite ci-après.

18 novembre 1974. Constructions métalliques.  
**Massonnet et Fils**, à Saint-Légier-la Chiésaz. Nouvelle société en nom collectif, commencée le 1<sup>er</sup> août 1973. Associés: Charles Massonnet, et ses fils Roger Massonnet et Jean-Pierre Massonnet, tous trois d'Epandes VD, à Saint-Légier-la Chiésaz. Signature collective à deux des associés. Constructions métalliques, ferronnerie et serrurerie. Reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle «Ch. Massonnet», à Saint-Légier-la Chiésaz, radiée. Route des Deux Villages, La Chiésaz.

18 novembre 1974.  
**Fiduciaire du Simplon S.A.**, à Vevey (FOSC du 12.6.1973, p. 1684). Le président Charles-Henri Muller est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Claudine Logoz est maintenant seule administratrice, signant individuellement.

18 novembre 1974.  
**Société d'équipements publics du Haut-Léman S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 13.6.1974, p. 1626). L'administrateur-suppléant André Muller est décedé; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Weber, de et à Montreux, est administrateur-suppléant; il signe collectivement à deux.

19 novembre 1974. Textiles, etc.  
**E. Romanens**, à Montreux; articles textiles et en plastique (FOSC du 16.12.1965, p. 3943). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 novembre 1974. Immeubles.  
**Régie de la Riviera S.A.**, à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 27.5.1974, p. 1451). Les fondés de pouvoir Roger Ulrich et Bernard Schmidt peuvent dorénavant signer collectivement à deux aussi entre eux.

19 novembre 1974.  
**Seg Romande, Société Coopérative Romande pour la vente des oeufs et volaille**, à Vevey (FOSC du 11.1.1972, p. 78). La signature du président Albert Brochon et du vice-président Robert Biolley, démissionnaires, est radiée et leurs pouvoirs éteints. Edouard Grenaud, jusqu'ici secrétaire, est président. Jean Bommetot, de et à Penhaz, est vice-président; Simone Monnier, d'Amex-sur-Orbe, à Villarsous-Champvren, est secrétaire. Signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire ou du gérant.

19 novembre 1974. Lunetterie, optique.  
**Lunex S.A.**, à Montreux, lunetterie et optique (FOSC du 9.1.1973, p. 55). Raimond Schirmer, de Roche d'Or BE, à Jongny, est président, signant collectivement à deux. Harishchandra Premjee, jusqu'ici président, est maintenant vice-président; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

18 novembre 1974. Horlogerie.  
**Dickson & Cie - Deko**, à Pesex, décolletage, taillage, pivotage pour l'horlogerie, etc., société en commandite (FOSC du 20.12.1971, N° 297, p. 3054). L'associé indéfiniment responsable Willy Arthur Dickson ne fait plus partie de la société par suite de décès. Il est remplacé en cette qualité par Alice Dickson née Bachmann, veuve de Willy Arthur, de Dombresson, à Auvernier, avec signature individuelle.

18 novembre 1974.  
**Micropaliers S.A.**, à Pesex, fabrication et vente de paliers miniatures, etc. (FOSC du 4 octobre 1960, N° 232, p. 2844). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 89 de l'ORC (décision de l'autorité de surveillance, du 14 novembre 1974).

19 novembre 1974. Constructions mécaniques.  
**Simesa S.A.**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, constructions mécaniques et électroniques, ainsi que toutes les activités accessoires dépendant de ce but (FOSC du 4.10.1972, N° 233, p. 2570). Fred Uhler, président; Max Lattmann, Balzhaur Lendorff, Paul Castella, Jacqueline Jacot née Perrenoud, administrateurs, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Georges Lunin, actuellement secrétaire, est nommé vice-président et administrateur délégué; il aura désormais la signature collective à deux. Paul Tueteuy, de Couvet, au Locle, est nommé président; Jean-Pierre Seiler, de Bönigen BE, au Locle, est nommé secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

19 novembre 1974.  
**Mousses Industrielles S.A. (Industrie-Schaum A.G.) (Industrial Foam Ltd)**, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges (FOSC du 19.9.1972, N° 220, p. 2444). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège à Bâle (FOSC du 12.11.1974, N° 265, p. 3017).

19 novembre 1974. Constructions métalliques.  
**Raymond Segesemann**, à Cortaillod, ateliers de constructions métalliques, serrurerie et clôtures en tous genres (FOSC du 6.6.1969, N° 129, p. 1298). Par jugement du 8 novembre 1974, le président du Tribunal du district de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 novembre 1974. Appareils de radio.  
**Télé-Monde S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'appareils de radio, de télévision, d'instruments de musique, de disques et de tout ce qui se rapporte à cette branche (FOSC du 23.12.1965, N° 300, p. 4018). Nouvelle adresse: Avenue Léopold-Robert 100.

18 novembre 1974.  
**Géco, Gérances et Contentieux S.A.**, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17.7.1972, N° 165, p. 1889), avec siège principal à Lausanne. Jean Castelier, administrateur et secrétaire du conseil d'administration, est décedé; ses pouvoirs sont éteints. Bernard Dubey, directeur (inscrit) avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement, signe également en qualité de secrétaire, hors conseil.

19 novembre 1974. Atelier de mécanique.  
**Jean Herrmann et Co**, à La Chaux-de-Fonds, atelier mécanique, etc., société en commandite (FOSC du 2.7.1973, N° 151, p. 1878). L'associé Paul Herrmann s'est retiré de la société dès le 1<sup>er</sup> janvier 1974.

#### Bureau du Locle

15 novembre 1974. Travaux publics.  
**Jules Duvanel**, au Locle. Entreprise de bâtiments et travaux publics. (FOSC du 6.7.1954, N° 154, p. 1748). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

#### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

18 novembre 1974. Maçonnerie.  
**Georges Perrenoud**, à Butttes, maçonnerie, carrelage, peinture (FOSC du 16.6.1969, N° 137, p. 1386). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 novembre 1974. Maçonnerie.  
**Menuiserie Grandjean & Guignard**, à Boveresse, menuiserie (FOSC du 20.3.1972, N° 67, p. 715). Par ordonnance du 15 novembre 1974, le président du Tribunal du district du Val-de-Travers, à Môtiers, a, en application de l'art. 565 CO, retiré à l'associé Alain Grandjean le droit de représenter la société. Sa signature est radiée.

#### Bureau de Neuchâtel

Rectification.  
**Garage-Carrosserie des Vignes S.A.**, à Cornaux (FOSC du 18.11.1974, N° 270, p. 3076). Le prénom du fondé de pouvoir Armenti est Nicola et non Nicole (comme publié par erreur).

15 novembre 1974.  
**Grissen A., entreprise de transports**, à Neuchâtel (FOSC du 3.7.1974, N° 152, p. 1855). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite du transfert du siège de la maison à Bevaix (FOSC du 12.11.1974, N° 265, p. 3018).

15 novembre 1974.  
**Librairie Payot S.A.**, Lausanne, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 14.8.1974, N° 188, p. 2234). Avec siège principal à Lausanne. Pierre Roemer, de Genève et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, et Jean-Marc Payot, de Corcelles-près-Concise, à Lutry, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

15 novembre 1974. Constructions publiques.  
**Walo Bertschinger S.A.**, succursale de Neuchâtel, exécution de constructions publiques et privées dans tous les domaines du bâtiment, etc. (FOSC du 31.1.1974, N° 25, p. 304). Avec siège principal à Zurich. La signature de l'administrateur Fritz Schiller, démission-

naire, est radiée. La procuration de Ernst Hofer est radiée. Signature collective à deux est conférée à Rolf Kleb, de St-Gall, à Binz ZH. La signature collective à deux pour la succursale est conférée à Philippe Bot, de Vouvry, à Conthey VS.

15 novembre 1974.  
**Bureau d'Adresses et de Publicité directe de Neuchâtel**, à Neuchâtel, association (FOSC du 2.9.1966, N° 205, p. 2790). Dans son assemblée générale du 20 septembre 1974, l'association a modifié ses statuts. Nouveau but: exploiter un service chargé de l'élaboration et de la tenue à jour d'adresses et la vente de celles-ci; organiser des distributions de prospectus et autres travaux accessoires de ce genre de publicité; exécuter, pour des tiers, des travaux de maintenance, de bureau, etc. Le comité se compose dorénavant de 3 à 15 membres. Les statuts ont encore été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Par suite de décès, Robert Béguin, trésorier, et, par suite de démission, Jean-Victor Degoumois, vice-président, ne font plus partie du comité. Leurs pouvoirs sont éteints. Nouveaux membres: Yann Richter, de et à Neuchâtel, et Michel Colliard, de Châtel St-Denis, à Fribourg, tous deux avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Nouvelle adresse: Vy d'Etra 11.

18 novembre 1974.  
**«Anne-Marie Coiffure, Création Roberts, A. Marzo**, à Neuchâtel (FOSC du 31.10.1973, N° 255, p. 2920). La raison est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif de la maison par la raison individuelle «Anne-Marie Coiffure, Marzo Imma», à Neuchâtel, ci-après inscrite.

18 novembre 1974.  
**«Anne-Marie Coiffure, Marzo Imma**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Immacolata Marzo, d'Italie, à Pesex. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Anne-Marie Coiffure, Création Roberts», A. Marzo, à Neuchâtel, ci-dessus radiée. Exploitation d'un salon de coiffure. Place Pury 3.

18 novembre 1974.  
**Géco-Gérances et contentieux S.A.**, succursale de Neuchâtel (FOSC du 8.6.1972, N° 132, p. 1480), avec siège principal à Lausanne. Jean Castelier, administrateur, est décedé; ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Willy Dubey (inscrit) est maintenant administrateur-délégué et continue à signer collectivement à deux. Bernard Dubey, directeur (inscrit) signe également collectivement à deux en qualité de secrétaire, hors conseil. Nouvelle adresse de la société: Promenade-Noire 3.

19 novembre 1974. Machines.  
**Movomatic S.A.**, à Neuchâtel, construction, fabrication et commerce de machines et appareils mécaniques, électriques et électroniques, etc. (FOSC du 2.5.1974, N° 101, p. 1196). Fred Uhler, président; Paul Castella, secrétaire; Balzhaur Lendorff, Max Lattmann, Jacqueline Jacot née Perrenoud, administrateurs, ont démissionné; leurs signatures ainsi que celle de Pierre Uhler, directeur, sont radiées. Georges Lunin reste administrateur-délégué et est nommé vice-président; il aura désormais la signature collective à deux. Paul Tueteuy, de Couvet, au Locle, est nommé président; Jean-Pierre Seiler, de Bönigen BE, au Locle, est nommé secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Hans Sig, directeur (inscrit), engagera désormais la société par sa signature collective à deux.

19 novembre 1974. Travaux graphiques.  
**Contact Graphic Design S. a. r. l.**, à Saint-Blaise. Suivant acte authentique et status du 2 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour but tous travaux graphiques pour l'industrie et le commerce, la préparation et la gestion de dossiers publicitaires, et la réalisation de tous travaux en relation avec la communication visuelle. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont Karl-Ernst Ludwig, pour une part de fr. 16 000, et Klaus-Eberhardt Ludwig, pour une part de fr. 4000, tous deux de nationalité allemande, à Reutin (Neu-Ulm, Bavière R.F.A.). Les parts sont libérées à raison de 50%. Les publications de la société sont faites dans la FOSE. Karl-Adolf Hirtzel, de nationalité allemande, à Saint-Blaise, a été nommé gérant. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: Bourguillard 12.

#### Genève - Genève - Ginevra

18 novembre 1974. Café.  
**Gisèle Duret**, à Genève, café (FOSC du 13.8.1970, p. 1840). Par suite de divorce, le chef de la maison a repris le nom de Suaton.

18 novembre 1974. Meubles, etc.  
**Roger Stephenson**, à Vevey. Chef de la maison: Roger Stephenson, de Grande-Bretagne, à Vevey. Importation, représentation et commerce de meubles et d'articles de décoration. 14, chemin de la Fléchère.

18 novembre 1974.  
**Société Immobilière Aurige C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.12.1972, p. 3114)  
**Société Immobilière Aurige B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.12.1972, p. 3114)  
**Société Immobilière Florissant-Soleil C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.12.1972, p. 3114)

Hans-Jörg Furrer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Degiacomi, de Zurich, à Grand-Saconnex, est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

18 novembre 1974.  
**Société Commerciale Baerzner SA**, à Genève (FOSC du 16.3.1973, p. 718). Status modifiés le 5 novembre 1974 sur un point non soumis à l'inscription. René Nicolazzi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Henri Magnenat, nommé secrétaire, signe désormais individuellement.

18 novembre 1974.  
**Ben Kahn Furs SA**, à Genève (FOSC du 17.12.1973, p. 3331). Status modifiés le 7 novembre 1974 sur un point non soumis à l'inscription.

18 novembre 1974.  
**Société Immobilière Cegep**, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 23.1.1974, p. 224). Conversion des 60 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Status modifiés le 5 novembre 1974.

18 novembre 1974. Immeubles, etc.  
**Coprino SA**, à Genève, construction et location de tous immeubles, etc. (FOSC du 13.3.1974, p. 692). Robert Rieder et Gilles L'Huillier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Roger Landenberg, sont radiés. Administration: Roger Gyax, nommé président; Maurice Dupraz, de Soral, à Lancy, secrétaire, et René Jordan, lesquels signent collectivement à deux.

18 novembre 1974.  
**Crédit commercial de France (Suisse) SA**, à Genève, toutes opérations de banque, etc. (FOSC du 5.8.1974, p. 2145). Ernst Sturzenger, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Albert-Yves Bodart, de Belgique, à Genève, directeur, et Claude Merker, de Chêne-Bougeries, à Genève, sous-directeur.

18 novembre 1974. Etude de problèmes économiques, etc.  
**CT Management and Development SA**, à Genève, étude de tous problèmes économiques, etc. (FOSC du 8.6.1972, p. 1480). Janice Reiss n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Alec Trembley, de Genève, à Mies VD, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 501 260 der SBG, Kapitalsaldo per 12. November 1974 Fr. 8922.50.

An den unbekanntem Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 28. Mai 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1372<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 20. November 1974

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 6312 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Saldo von Fr. 22 328.35 per 18. November 1974; der Jahreszins 1973 ist im Sparheft nicht nachgetragen.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1367<sup>1</sup>)

6280 Hochdorf, den 19. November 1974

Der Amtsgerichtspräsident  
von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 2220 der Darlehenskasse, nun Raiffeisenkasse, Eschenbach, mit einem Saldo per 28. Oktober 1974 von Fr. 28 483.-.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1371<sup>1</sup>)

6280 Hochdorf, den 20. November 1974

Der Amtsgerichtspräsident  
von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Schuldbrief im 1. Rang vom 7. März 1936 für Fr. 5000.- haftend auf Grundbuch Thayngen Nr. 200; Grundeigentümer und Schuldner: Maria Hübscher, 1909, von und in Thayngen.

Der allfällige unbekanntem Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 15. Juli 1975 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (71<sup>1</sup>)

8240 Thayngen, den 25. November 1974

Bezirksrichter Reiat

Vermisst werden zwei Kassenobligationen zu Fr. 5000.- der Zuger Kantonalbank, Nrn. 210708 und 210709, zu 5 1/2 %, fällig am 31. Mai 1975, mit Coupons per 31. Mai 1975.

Der unbekanntem Inhaber dieser Obligationen wird hiermit aufgefordert, dieselben bis längstens 29. Mai 1975 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (1376<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 21. November 1974

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annulamenti

Der Schuldbrief vom 29. Juni 1928 von Fr. 3000.- zugunsten der Amtssparniskasse Obersimental, Bel. Ser. 1 2584, haftend auf St. Stephan Grundbuch Nr. 724 und Seybuch Nr. 24 Fol. 19 des Ernst Max Perren, St. Stephan, ist dem Richter nicht vorgelegt und kraftlos erklärt worden. (1379)

3771 Blankenburg, den 26. November 1974

Der Gerichtspräsident:  
v. Grünigen

Par décision du 22 novembre 1974, le président du Tribunal civil du district de Moudon a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur du capital de fr. 5000.-, No 59399 des présentations au registre foncier, inscrite le 12 juin 1946, titre actuellement en premier rang, profitant des cases libres, intérêt maximum 5 1/2 %, grevant l'immeuble dont la désignation cadastrale est la suivante:

Chapitre de: Somenzi Louise-Louisa, fille de Théodore Maury, veuve de Saint-André-Armédée.

District de Moudon:  
parcelle 404 à folio 8 de la Commune de Lucens, Champs d'Eterd, habitation No 313 AI, garage No 478 AI et place-jardin, surface totale 365 m<sup>2</sup>, estimation fiscale fr. 60 000.-. (1378)

1510 Moudon, le 25 novembre 1974

Tribunal du district de Moudon  
Le greffier: R. Niklaus

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Unimetco AG in Liquidation, Zug

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 25. November 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator innert 20 Tagen schriftlich einzureichen. (A971<sup>1</sup>)

8027 Zürich, den 25. November 1974

Der Liquidator:  
Dr. P. Hafter, Rechtsanwalt  
Bleicherweg 58, 8027 Zürich

### Société Financière d'Investissements Artistiques Sofina SA in liquidation, Fribourg

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Troisième publication

Selon décision du 29 octobre 1974, l'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la 3e publication par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur de la société M. Charles Zumwald, expert-comptable, rue St-Pierre 30, 1700 Fribourg. (A 948<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 18 novembre 1974

Le liquidateur

### Fondation IBM European Systems Research Institute

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 88 et 89 CCS

##### Deuxième publication

Selon décision du 9 août 1974, le Conseil de Fondation a constaté que par suite du transfert de l'Institut à Bruxelles le but avait cessé d'être réalisable en Suisse et a décidé la dissolution de la Fondation, d'entente avec la Fondatrice.

Les créanciers de la Fondation sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains des liquidateurs Messieurs Arnold Hungerbühler et Georges Psarofaghis c/o Fondation IBM European Systems Research Institute, 40, Rue du Rhône, 1204 Genève. (A968<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 26 novembre 1974

Les liquidateurs

### Société de Financement et de Participation Lausanne SA, à Lausanne

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Troisième publication

Le 25 septembre 1974, la société prénommée a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès de la Société Fiduciaire Lemano, place St-François 12bis, à Lausanne, jusqu'au 20 décembre 1974 au plus tard. (A 947<sup>1</sup>)

1002 Lausanne, le 18 novembre 1974

Le liquidateur

### Résidence SA in liquidation, Lausanne

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 octobre 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur: Fides, Société Fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2, 1005 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la première publication. (A 955<sup>1</sup>)

1005 Lausanne, le 21 novembre 1974

Le liquidateur:  
Fides Société Fiduciaire

### Fiasa (SA) en liquidation, Lausanne

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue le 20 novembre 1974 ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 décembre 1974 auprès du liquidateur: M. Georges Frossard, c/o Société fiduciaire Lemano, Pl. St-François 12bis, 1002 Lausanne. (A970<sup>1</sup>)

1002 Lausanne, le 27 novembre 1974

Le liquidateur

### Delker SA, à Genève

#### Appel aux créanciers en vue de liquidation

##### Première publication

Les créanciers de Delker SA, Galerie Zodiaque, Rue Etienne-Dumont 5, à Genève, sont priés d'annoncer leurs créances, de suite, à l'administrateur W. Borloz, Avenue Lonay 3, 1110 Morges. (A972<sup>1</sup>)

1110 Morges, le 15 novembre 1974

L'administrateur:  
W. Borloz

### «Les Pionniers» société coopérative vaudoise des logements familiaux en liquidation

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

##### Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des sociétaires de la société coopérative vaudoise des logements familiaux la dissolution de la société a été prononcée en date du 16 mai 1974. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs prétentions selon l'article 742 du CO par lettre recommandée adressée à ladite société, en mains du liquidateur, Roland Demierre, avenue du 14 avril no 3, 1020 Renens, dans un délai expirant le 15 décembre 1974. (A 954<sup>1</sup>)

1020 Renens, le 20 novembre 1974

Le liquidateur

### Ferta SA, Lugano, in liquidazione

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 823, 742 e 745 CO

##### Terza pubblicazione

L'assemblea generale dei soci del 13 novembre 1974 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore Mario Gaja, viale Verbano 3a, Locarno-Muralto, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 956<sup>1</sup>)

6600 Locarno-Muralto, il 20 novembre 1974

Il liquidatore:  
Mario Gaja

### Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Schaller-Knechtli Johann, 1913, Dachdeckermeister, von Kappelen BE, in Frick, wohnhaft gewesen, gestorben am 3. November 1974.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5262 Frick.

Frist bis 23. Dezember 1974. (A979)

4335 Laufenburg, den 27. November 1974

Im Namen des Bezirkesgerichtes:  
Gerichtskanzlei Laufenburg

### Aufforderung gemäss Art. 96 lit. c und 89 HRV

Firma: Gefotex SA in Chur (Letzte Publikation: SHAB Nr. 70 vom 25. März 1969, Seite 660)

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «Gefotex SA», in Chur, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A964)

7001 Chur, den 22. November 1974

Handelsregisteramt  
des Kantons Graubünden:  
Dr. Schuler

Firma: Cefaide SA in Liquidazione, in San Vittore (Letzte Publikation: SHAB Nr. 220 vom 19. September 1972, Seite 2444)

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «Cefaide SA in Liquidazione», in San Vittore, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A965)

7001 Chur, den 22. November 1974

Handelsregisteramt  
des Kantons Graubünden:  
Dr. Schuler

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 22. November 1974

| Aktiven   | Franken / Francs         |
|---|--------------------------|
| Goldbestand   | 11 892 735 021.85        |
| Devisen   | 8 400 731 174.65         |
| Ausländische Schatzanweisungen in sFr.                                      | 5 402 980 000.—          |
| Inlandportefeuille  |                          |
| - Wechsel   | 897 469 166.88           |
| - Schatzanweisungen des Bundes  | —                        |
| Lombardvorschüsse   | 6 867 552.75             |
| Wertschriften   |                          |
| - deckungsfähige  | —                        |
| - andere  | 122 937 716.—            |
| Korrespondenten im Inland   | 18 090 182.42            |
| Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971 | 1 243 514 066.53         |
| Sonstige Aktiven  | 98 372 183.44            |
| <b>Total</b>  | <b>28 083 697 064.52</b> |

| Passiven  | Franken / Francs         |
|---|--------------------------|
| Eigene Gelder                                     | 66 000 000.—             |
| Notenumlauf                                       | 17 455 108 355.—         |
| Täglich fällige Verbindlichkeiten                 |                          |
| - Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie | 5 223 294 325.70         |
| - übrige täglich fällige Verbindlichkeiten        | 422 921 439.23           |
| Mindestguthaben von Banken auf:                   |                          |
| - inländischen Verbindlichkeiten                  | 397 180 000.—            |
| - ausländischen Verbindlichkeiten                 | 397 680 000.—            |
| Verbindlichkeiten auf Zeit                        |                          |
| - Sterilisationsreskriptionen                     | 490 300 000.—            |
| - Sonderkonti <sup>1)</sup>                       | 912 747 000.—            |
| Sonstige Passiven                                 | 2 718 465 944.59         |
| <b>Total</b>                                      | <b>28 083 697 064.52</b> |

<sup>1)</sup> Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontsatz 5 1/2 % seit 21. Januar 1974  
Offizieller Lombardzinsfuß 6 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel  
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 % seit 16. April 1974  
b) für übrige Pflichtlager 4 1/2 % seit 16. April 1974

Banque nationale suisse - Situation au 22 novembre 1974

Veränderungen seit dem letzten Ausweis  
Changements depuis la dernière situation

| Franken / Francs |
|------------------|
| —                |
| + 31 056 433.—   |
| —                |
| — 40 009 653.64  |
| —                |
| + 800 669.10     |
| —                |
| + 797 617.50     |
| — 16 625 706.70  |
| —                |
| + 1 212 058.45   |

| Actif  |
|--|
| Encaisse or  |
| Devises  |
| Bons du Trésor étrangers en fr. s.   |
| Portefeuille effets sur la Suisse  |
| - Effets de change   |
| - Bons du Trésor de la Confédération   |
| Avances sur nantissement   |
| Titres   |
| - pouvant servir de couverture   |
| - autres   |
| Correspondants en Suisse   |
| Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971 |
| Autres postes de l'actif   |
| <b>Total</b>   |

| Passif  |
|---|
| Fonds propres   |
| Billets en circulation  |
| Engagements à vue   |
| - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie |
| - autres engagements à vue  |
| Avoirs minimaux des banques sur:                                  |
| - les engagements en Suisse                                       |
| - les engagements envers l'étranger                               |
| Engagements à terme   |
| - Rescriptions de stérilisation                                   |
| - Comptes spéciaux <sup>1)</sup>                                  |
| Autres postes du passif   |
| <b>Total</b>  |

<sup>1)</sup> Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 5 1/2 % depuis le 21 janvier 1974  
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires  
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 % depuis le 16 avril 1974  
b) pour autres stocks obligatoires 4 1/2 % depuis le 16 avril 1974

Brasilien

Telefonverkehr

Am 1. Dezember 1974 wird im Telefonverkehr mit Brasilien die internationale Teilnehmerselbstwahl eingeführt.

Der Telefonbenützer mit Zugang zum automatischen Auslandsverkehr kann von diesem Datum an unabhängig von den Vermittlungsdiensten Verbindungen mit Brasilien herstellen. Verbindungen, die er selbst herstellt, werden mit Zeitimpulsverfahren nach der wirklichen Dauer taxiert, nämlich mit 10 Rp. alle 0,511 Sekunden.

Für Verbindungen nach Brasilien müssen folgende Ziffern gewählt werden:

|       |   |
|-------|---|
| 00    | Internationale Fernwahlvorziffer                  |
| 55    | Landeskennzahl für Brasilien                      |
| XXX   | Zwei- oder dreistellige Fernkennzahl in Brasilien |
| XXXXX | Teilnehmernummer                                  |

Die Fernkennzahlen der wichtigsten Städte lauten:

|                |     |                |     |
|----------------|-----|----------------|-----|
| Belo Horizonte | 312 | Recife         | 812 |
| Brasilia       | 612 | Rio de Janeiro | 21  |
| Curitiba       | 412 | Santos         | 132 |
| Porto Alegre   | 512 | Sao Paulo      | 11  |

Beim internationalen Auskunftsdienst können unter anderem Kennzahlen und Teilnehmernummern erfragt werden. Die Auskünfte sind gratis.

Nr. 114 (14) nimmt Anmeldungen für Verbindungen entgegen, die vom Benützer nicht selbst hergestellt werden können. Die Taxe von Fr. 39.30 für ein vermitteltes Gespräch von 3 Minuten (jede weitere Minute Fr. 13.10) bleibt unverändert.

Brésil

Correspondance téléphonique

La sélection automatique internationale sera appliquée le 1<sup>er</sup> décembre 1974 dans la correspondance téléphonique avec le Brésil.

A partir de cette date, les usagers du téléphone qui ont accès au trafic automatique international pourront établir eux-mêmes leurs communications, sans recourir aux services de commutation. Les communications qu'ils établissent eux-mêmes seront taxées selon la méthode de comptage par impulsion périodique d'après la durée effective, à raison de 10 centimes pour 0,511 seconde.

Pour les communications à destination du Brésil, les chiffres suivants doivent être sélectionnés:

|       |  |
|-------|--|
| 00    | Préfixe international                        |
| 55    | Indicatif du pays pour le Brésil             |
| XXX   | Indicatif à deux ou trois chiffres au Brésil |
| XXXXX | Numéro d'abonné                              |

Les indicatifs interurbains des villes les plus importantes sont:

|                |     |                |     |
|----------------|-----|----------------|-----|
| Belo Horizonte | 312 | Recife         | 812 |
| Brasilia       | 612 | Rio de Janeiro | 21  |
| Curitiba       | 412 | Santos         | 132 |
| Porto Alegre   | 512 | Sao Paulo      | 11  |

Les indicatifs et les numéros d'abonnés peuvent, entre autres choses, être demandés au service de renseignements international. Les renseignements sont gratuits.

Le numéro 114 (14) accepte les demandes de communications que les usagers ne peuvent pas établir eux-mêmes. La taxe de fr. 39.30 pour une conversation de 3 minutes établie manuellement (chaque minute supplémentaire fr. 13.10) est inchangée.

Brasile

Corrispondenza telefonica

A partire dal 1<sup>o</sup> dicembre 1974, nella corrispondenza telefonica con il Brasile, viene introdotta la selezione internazionale automatica diretta d'abbonato.

Da questa data l'utente potrà, al beneficio della selezione internazionale diretta d'abbonato, stabilire lui stesso la sua comunicazione con il Brasile in modo indipendente dai servizi di commutazione. Con ciò egli beneficia di tasse più vantaggiose. Le comunicazioni che l'abbonato stabilisce in selezione diretta sono tassate secondo la durata effettiva in base al sistema della tassazione ciclica, cioè 10 centesimi per ogni 0,511 secondi.

Per stabilire le comunicazioni con il Brasile si devono selezionare le seguenti cifre:

|       |   |
|-------|---|
| 00    | Prefixo de seleção internacional                          |
| 55    | Indicativo nacional para o Brasil                         |
| XXX   | Indicativo interurbano nacional a 2 ou 3 cifres do Brasil |
| XXXXX | Numero dell'abbonato                                      |

Gli indicativi interurbani delle città più importanti sono:

|                |     |                |     |
|----------------|-----|----------------|-----|
| Belo Horizonte | 312 | Recife         | 812 |
| Brasilia       | 612 | Rio de Janeiro | 21  |
| Curitiba       | 412 | Santos         | 132 |
| Porto Alegre   | 512 | Sao Paulo      | 11  |

Al servizio d'informazione internazionale si possono chiedere, tra l'altro, gli indicativi e i numeri d'abbonato. Le informazioni sono gratuite.

Il No 114 (14) accetta richieste per lo stabilimento di comunicazioni che l'utente non può selezionare lui stesso. La tassa di fr. 39.30 per una comunicazione di 3 minuti stabilita a mano (ogni minuto in più fr. 13.10) resta invariata.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



Ordentliche Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Samstag, den 14. Dezember 1974, nachmittags 5 Uhr, in die «Löwenbräustube», 3. Stock, Limmatstrasse 264, 8005 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 15. Dezember 1973.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1973/74. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung sowie Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen ab 4. Dezember 1974 den Aktionären im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten Einladungen und Eintrittskarte zugestellt. Das Aktienregister bleibt vom 29. November 1974 bis 14. Dezember 1974 geschlossen.

Zürich, den 19. November 1974

Der Verwaltungsrat

Briefadresse: Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 / 42 10 10

Skilift Hemberg AG

Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 18. Dezember 1974, 20 Uhr, Restaurant Sonne, Hemberg.

Traktanden: Die statutarischen.

Der Verwaltungsrat

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds



Die Ertragsausschüttung für das Geschäftsjahr 1973/74 erfolgt gegen Coupon Nr. 13 ab 29. November 1974 mit

Fr. 6.20 brutto pro Anteil

abzüglich 30% Verrechnungssteuer durch die Depotbank und die Zahlstellen.

Der Verwaltungsbericht 1973/74, wie auch das Fondsreglement sind erhältlich bei den Zahlstellen und der Fondsleitung.

ADIMOSA AG, Engelgasse 11, 4010 Basel

# STADT LUZERN

## 8 1/4 % Anleihe 1974-86 von Fr. 15 000 000

**Zweck** Konversion bzw. Rückzahlung der am 15. Dezember 1974 fällig werdenden 2 1/4 % Anleihe 1954-74 von Fr. 8 000 000 und Beschaffung von weiteren Mitteln für öffentliche Bauten und Anlagen.

**Laufzeit** 12/10 Jahre

**Titel** auf den Inhaber lautende Obligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

**Ausgabekurs** 100 % für Konversion und Barzeichnung

**Lieferung** der gegen bar gezeichneten Titel auf den 15. Dezember 1974

**Kotierung** Börsen von Zürich, Basel und Bern

**Zeichnungsfrist** 29. November bis 5. Dezember 1974, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 29. November 1974 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in den «Basler Nachrichten» veröffentlicht. Zeichnungsscheine und Konversionsscheine mit den wesentlichen Bedingungen können bei allen den unterzeichneten Bankengruppen angehörenden Instituten bezogen werden.

KARTELL SCHWEIZERISCHER  
BANKEN

VERBAND SCHWEIZERISCHER  
KANTONALBANKEN

## Société des remontées mécaniques, La Berra SA La Roche

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 14 décembre 1974, à 14 h. 30, au restaurant du Lion d'or, à La Roche FR.

Tractanda:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée du 27 mai 1974.
2. Rapport du président.
3. Rapport sur les travaux de construction.
4. Bilan intermédiaire.
5. Divers.

Le conseil d'administration

## OBLIGATION

### Fonds de placement en valeurs mobilières à revenu fixe

Direction: Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève

### Païement du coupon

Répartition du revenu net du premier exercice (10 mai 1973 à 30 septembre 1974), dès le 29 novembre 1974, contre remise du coupon N° 1:

- |  |            |
|--|------------|
| a) aux porteurs de parts domiciliés en Suisse    |            |
| revenu brut                                      | Fr. 9.40   |
| -, impôt anticipé 30%                            | Fr. 2.85*  |
| revenu net                                       | Fr. 6.55   |
| b) aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger |            |
| revenu net                                       | Fr. 9.40** |

- \* Les porteurs de parts domiciliés en Suisse peuvent faire valoir leur droit à l'imputation ou au remboursement de la totalité de l'impôt anticipé de fr. 2.85.
- \*\* Sur présentation d'une déclaration bancaire, le paiement aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger s'effectue sans déduction de l'impôt anticipé de 30%.

Domicile de paiement: Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève, Lugano et Zurich.

## CHEMICAL FUND, INC.

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques  
No de valeur 917.829

### Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1974 de \$ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 26 novembre 1974 inclus:

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève

représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 27 décembre 1974

|                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| Païement net (impôt et frais déduits) | \$ 0,054 |
| Retenue supplémentaire d'impôts USA   | \$ 0,012 |

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Genève, le 26 novembre 1974

Les représentants en Suisse:  
Hentsch & Cie  
15, rue de la Corratierie  
1211 Genève 11

## CENTURY SHARES TRUST

Open-end investment trust américain de valeurs d'assurances et de banques des Etats-Unis

### Avis de dividende

Le Fonds a déclaré son deuxième dividende semestriel pour l'exercice 1974 de \$ 0,17 sur les parts souscrites jusqu'au 28 novembre 1974.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève

représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés avec un bordereau numérique spécial à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 23 décembre 1974 sur la base suivante:

|   |            |
|---|------------|
| Païement net (impôt et frais déduits)   | \$ 0,11475 |
| Retenue supplémentaire d'impôt USA<br>(récupérable sous certaines conditions) | \$ 0,0255  |

Genève, le 25 novembre 1974

Les représentants en Suisse:  
MM. Hentsch & Cie  
15, rue de la Corratierie  
1211 Genève 11

## Fonds Européen de Placement EURUNION

### Païement du coupon No 24

Le coupon No 24 des certificats EURUNION représentant la répartition des revenus pour l'exercice 1973/74 est mis en paiement à partir du 25 novembre 1974, à raison de Frs. Lux. 90.- par part.

Les porteurs de certificats ont la faculté de réinvestir le produit de leurs coupons No 24 en parts EURUNION sans avoir à acquitter la commission d'émission; ils peuvent encaisser le reliquat éventuel ou verser le montant nécessaire pour recevoir une part supplémentaire.

Le réinvestissement se fera sur la base de la valeur de la part au jour de l'opération.

Les coupons No 24 peuvent être présentés en Suisse auprès de:

Banque Privée SA  
18, rue de Hesse  
1204 Genève

représentant EURUNION en Suisse,  
et également aux guichets des établissements suivants:

Banque Lambert (Suisse) SA  
Ch. de Mornex 40  
1000 Lausanne

Banca Privata in Lugano SA  
Via Bossi 1  
6900 Lugano

## CALANDA BRÄU

### Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. Dezember 1974, 16 Uhr, in der Calanda Bräu, in Chur.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz 1973/74.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahlen.

Der Bericht über das Geschäftsjahr 1973/74 mit der Erfolgsrechnung, der Bilanz, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle liegt zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft auf.

Namenaktionäre, die im Aktienregister eingetragen sind, erhalten in den nächsten Tagen persönliche Einladungen zur Generalversammlung. Die Eintrittskarten können gegen Einsendung des der Einladung beigelegten Anmeldeformulars bis Donnerstag, den 11. Dezember 1974, bezogen werden.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte bis Donnerstag, den 11. Dezember 1974, an der Kasse unserer Gesellschaft, Kasernenstrasse 36, 7000 Chur, oder bei nachfolgend aufgeführten Banken gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bis nach der Generalversammlung beziehen:

Graubündner Kantonalbank, Chur  
Schweizerische Kreditanstalt, Chur  
Schweizerische Bankgesellschaft, Chur  
Schweizerischer Bankverein, Chur  
Schweizerische Volksbank, Chur

Abgabe der Zutrittskarten: 15.30-16.00 Uhr

Chur, den 29. November 1974

CALANDA BRÄU  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. H. Niggli

## 4 3/4 % Anleihe Saugbrugsforeningen, Halden (Norwegen), 1963-82

Gemäss den Emissions-Bedingungen dieser Anleihe sind sFr. 900 000.- als dritte Rate per 15. Januar 1975 zu tilgen. Sämtliche 900 Obligationen von je sFr. 1000.- nom. wurden im Markt zurückgekauft; somit findet keine Auslösung statt.

Aus Auftrag:  
Handelsbank in Zürich

## Cuir et Plastic SA, Vevey

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 16 décembre 1974, à 17 h. 45, à la salle de Tavel, «Le Château», rue d'Italie 43, à Vevey.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des vérificateurs aux comptes et les propositions concernant l'utilisation du résultat de l'exercice seront à la disposition des actionnaires à la Société de Contrôle Fiduciaire SA, Avenue de la Gare 16, Vevey, dès le 5 décembre 1974.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 12 décembre 1974, sur présentation des actions, par la Banque Cantonale Vaudoise, ses succursales et agences.

Le conseil d'administration



### Fonds Immobilier Suisse FIR 1970

2, rue du Maupas, Lausanne

#### Païement du coupon No 4

Les porteurs de parts sont informés que le coupon N° 4 sera payable dès et y compris le 29 novembre 1974 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP SA, aux conditions suivantes:

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| Répartition                           | Fr. 52.50 |
| 30% impôt anticipé                    | Fr. 15.75 |
| Montant net par certificat d'une part | Fr. 36.75 |

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 52.50, soit fr. 15.75 par certificat d'une part.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

|   |                  |
|---|------------------|
| Banque Cantonale Vaudoise                               | Lausanne         |
| Caisse d'Epargne et de Crédit                           | Lausanne         |
| Crédit Foncier Vaudois                                  | Lausanne         |
| Hofstetter & Cie  | Lausanne         |
| Banque Vaudoise de Crédit                               | Lausanne         |
| Handwerkerbank Basel                                    | Bâle             |
| Banque de l'Etat du canton du Tessin                    | Bellinzona       |
| Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne                    | Berne            |
| Crédit Agricole et Industriel de la Broye               | Estavayer-le-Lac |
| Banque de l'Etat de Fribourg                            | Fribourg         |
| Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève   | Genève           |
| Chase Manhattan Bank (Suisse)                           | Genève           |
| First National Bank of Chicago                          | Genève           |
| Kreditbank (Suisse) SA                                  | Genève           |
| Lombard, Odier & Cie                                    | Genève           |
| Banque Cantonale Neuchâteloise                          | Neuchâtel        |
| Crédit Saint-Gallois                                    | Saint-Gall       |
| Banque Cantonale du Valais                              | Sion             |
| Société Privée de Banque et de Gérance                  | Zürich           |
| Sparkasse der Stadt Zürich                              | Zürich           |
| Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA | Lausanne         |

Le rapport de gestion pour l'exercice 1973/74 sera à la disposition des intéressés auprès des banques dépositaires, des domiciles officiels et de la direction du Fonds dès la fin du mois de décembre 1974.

Lausanne, le 18 novembre 1974

La direction:  
Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires:  
Banque Cantonale Vaudoise  
Caisse d'Epargne et de Crédit

In neuem Wohn- und Geschäftsquartier im Zentrum Emmen

neben neu eröffnetem Teppich-Discount zu vermieten

**1 Ladenlokal**  
zirka 200 m<sup>2</sup>

zu sehr günstigen Konditionen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen:



Vera Verwaltungs AG  
Ringstrasse 30  
4600 Olten  
Telefon 062 / 22 53 53

Wegen Umorganisation zu verkaufen:

**1 NCR Buchungsautomat**  
Kl. 32-06

Die Maschine befindet sich in einwandfreiem Zustand, ist fabrikrevidiert und wird durch ein noch nicht abgeliefertes Service-Abonnement unterhalten.

Hauptbuch-, Debitoren- und Kreditorensteuerschneide vorhanden.

Anfragen an H. Kessler, Treuhandbüro  
Bahnhofstrasse 43, 8305 Dietlikon,  
Telefon 01 / 833 12 03

## Ansafone

automatische  
Telefonanruf-Beantworter

4 verschiedene Typen  
mit und ohne Fernabfrage.

Ab Fr. 720.-



Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung

## ELWET

CH-5430 Wettingen  
Bahnhofstrasse 53  
Tel. 056 28 47 47

## LAGER IM WELSCHLAND zu vermieten!

Crassier VD, 500 m von der französischen Grenze (Industrie-Zone), 15 km von Genf. Autobahn-Ausgang Nyon oder Chavannes-Divonne, am Rande der Strasse Paris-Chamonix-Italien. Lagerhalle aus vorfabrizierten Betonelementen; Zufahrt für Lastenzüge. Fläche 45x17 m (eine einzige Tragweite). Höhe 5-7 m. Verfügbar Ende 1975. Längerer Pachtvertrag, Preis nach Vereinbarung. Ideal für Import-Export-Betrieb oder im Welschland oder in Frankreich eingeführte Firma. Pläne stehen zur Verfügung. Interessenten melden sich bitte an:  
Fernand Bertholet, Ch. de Mangettes 12, 1260 Nyon VD



## Aargauische Kantonalbank

Die Stelle des

### DIREKTORS der Filiale Brugg

wird auf 1975 frei, da der bisherige Inhaber pensioniert wird.

Dem Filialdirektor obliegt die Leitung und Organisation unseres Sitzes Brugg mit rund 50 Mitarbeitern, die persönliche Abwicklung der wichtigeren Geschäfte und die Pflege der Kundschaft.

Eine fundierte Bankerfahrung, insbesondere im Aktivgeschäft, ist unerlässlich. Desgleichen erwarten wir organisatorische Fähigkeiten, Freude an der Personalführung und Sinn für Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung des Hauptsitzes.

Dieser Posten bietet initiativem Bewerber ein interessantes und entwicklungsfähiges Aufgabenspektrum in einem seit Jahrzehnten ansässigen Bankinstitut, mit entsprechenden Anstellungsbedingungen und ausgebauten Sozialleistungen.

Interessenten wollen ihre Offerte mit handgeschriebenem Brief, Lebenslauf und Zeugniskopien richten an die

Direktion der Aargauischen Kantonalbank, 5001 Aarau

die auf Wunsch weitere Auskünfte erteilt (Tel. 064 / 22 14 21).

Die Kassaobligationen Nrn. 226 und 227 der Spar- und Leihkasse Bösingen, lautend auf den Namen des Gläubigers, sind abhanden gekommen.

Wir bitten die allfälligen derzeitigen Inhaber dieser Titel, sie innert sechs Monaten ab heute vorzuweisen, ansonsten dieselben laut Art. 977 OR kraftlos erklärt und ersetzt werden.

Bösingen, den 25. November 1974

Spar- und Leihkasse Bösingen



- |               |                              |
|---------------|------------------------------|
| transportiert | - Saubere Ware jeder Art     |
|               | - Stückgut und Neumöbel      |
|               | - Jede Auftragsgrösse        |
|               | - In- und Ausland            |
| lagert        | - In heizbaren Räumen        |
|               | - Jedes Volumen              |
|               | - Auslieferungslager         |
|               | - Verwaltungen               |
|               | - Feste Vermietungen         |
| zügelt        | - Wohnungen                  |
|               | - Gewerbe                    |
|               | - Industrie                  |
| bietet        | - Den A-Z Service!           |
|               | Schenker-Transporte          |
|               | 4652 Winznau-Olten           |
|               | Tel. 062/354545, Telex 68410 |



**Diese Broschüre zeigt Ihnen, wie Sie mit unserem Kapital Geld verdienen können.**

Manche Unternehmer haben Hundert-tausende von Franken in einem grossen Wagenpark blockiert. Wie man dieses Kapital sofort frei macht (und durch den Verkauf der Flotte noch vermehrt), zeigt Ihnen die Dokumentation AUTO-LEASING. Fordern Sie diese heute noch kostenlos und unverbindlich an.

**Gutschein**  
Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING:  
Firma:  
Sachbearbeiter:  
Bitte ausschneiden und einsenden an  
AMAG LEASING,  
5116 Schinznach-Bad

Wir bieten Ihnen eine sichere Kapitalanlage.

In Turgi verkaufen wir an excellenter Lage zwei neuerstellte Mehrfamilienhäuser.

Ein bereits vollvermietetes

### Hochhaus mit 32 Wohnungen

sowie einen ebenfalls vermieteten

### 3geschossigen Block mit 18 Wohnungen

Zusätzlich eine Autoeinstellhalle mit 30 Abstellplätzen.

Lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht entgehen und setzen Sie sich mit uns unter Chiffre 29-88122, Publicitas Olten, in Verbindung.

Per sofort oder später zu vermieten

## Verwaltungs- und Fabrikationsgebäude

(auch als Auslieferungslager geeignet)

in Basel direkt beim Bahnhof Muttenz mit besten Zufahrtsmöglichkeiten.

- Grösse der Parzelle zirka 2000 m<sup>2</sup>
- Gebäude freistehend
- Grundriss zirka 400 m<sup>2</sup>
- Nutzfläche Parterre und Hochparterre total ca. 900 m<sup>2</sup>
- Nicht überbaute Nutzfläche ca. 800 m<sup>2</sup> (kann auch als Parkplatz benützt werden)
- Gewerbezone WG 3

Interessenten melden sich bitte bei:

F. J. Mislin AG, 4132 Muttenz / Basel  
Telefon 061 / 61 46 46

## TELEPRONT®

### Haben Sie Probleme mit Ihrer Betriebsbuchhaltung?

Gerne stellen wir Ihnen unsere Dienste für die Einführung oder Reorganisation Ihrer Betriebsbuchhaltung und den damit zusammenhängenden Gebieten zu Ihrer Verfügung.

Selbstverständlich sind wir auch in der Lage, Ihnen alle anderen Treuhanddienste anzubieten.

Anfragen an:

Treuhandbüro N. Oggier & Co.  
Delsbergerallee 3, 4053 Basel  
Telefon 061 / 34 11 55



**Hotel Cristallo**  
Piazza Cioccaro 9  
6900 Lugano  
Telefon 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funicolare stazione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Auto-silo in nächster Nähe - Spezialpreise für reisende Kaufleute.  
Zimmer/Frühstück Fr. 27.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 33.-, alles inbegriffen.

Gesucht

### Wiederverkäufer

für erstklassige  
Hochdruck-Reinigungsgeräte  
Hohe Verdienstmöglichkeiten.

Offerten unter Chiffre 44-24418 Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Qualifizierter Buchhalter übernimmt

### Buchhaltung

im Nebenamt, einschliesslich Jahresabschluss usw.

Anfragen unter Chiffre A 347310 an Publicitas, 3001 Bern.

Zu verkaufen ab Standort Zürich:

### 1 Definitiv-Minilift

Modell MPF 8/AG6 mit elektr. Antrieb und Selektionsschaltung, 8 Wannen mit je 4 Bahnen für Karteikarten A6 quer. Fassungsvermögen 7,2 Laufmeter. Neupreis samt Zubehör (Stell- und Stützplatten, Leitkarten usw.) Fr. 3737.-; als Occasion, bei Barzahlung und Wegnahme bis 15. Dezember 1974: Fr. 930.-.

Auskunft: Tel. 01 / 47 86 66